



Bryssel, 25. marraskuuta 2019  
(OR. en)

13823/19

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2012/0006(NLE)

---

---

AVIATION 239  
RELEX 1009  
COEST 259  
NIS 15  
OC 14

#### ILMOITUS: I/A-KOHTA

---

Lähtettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea (Coreper I)/Neuvosto
Asia:	Muutettu ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Moldovan tasavallan välisen yhteistä ilmailualueita koskevan sopimuksen tekemistä – Neuvoston pyyntö Euroopan parlamentin hyväksynnän saamiseksi

---

1. Edellä mainittu sopimus on tulosta neuvoston 16. kesäkuuta 2011 antamasta komission valtuutuksesta aloittaa Moldovan tasavallan kanssa neuvottelut kattavasta lentoliikennesopimuksesta.
2. Komissio esitti 27. tammikuuta 2012 neuvostolle ehdotuksensa neuvoston päätöksiksi sopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta sekä sopimuksen tekemisestä.
3. Sopimus allekirjoitettiin 26. kesäkuuta 2012. Päätös sopimuksen allekirjoittamisesta ja väliaikaisesta soveltamisesta yhdessä sopimuksen tekstin kanssa julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* 20. lokakuuta 2012<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> EUVL L 292, 20.10.2012, s. 1–2.

4. Kaikki jäsenvaltiot saivat ratifiointiprosessin päätökseen 5. helmikuuta 2019 Kroatian tasavaltaa lukuun ottamatta, mutta Kroatian tasavallan on tarkoitus liittyä sopimukseen sen 5. joulukuuta 2011 tehdyn liittymissopimuksen liitteenä olevassa liittymisasiakirjassa määrätyn menettelyn mukaisesti.
5. Komissio toimitti 5. marraskuuta 2019 muutetun ehdotuksen neuvoston päätökseksi sopimuksen tekemisestä. Tarkoituksena oli erityisesti ottaa huomioon Lissabonin sopimuksen voimaantulo sekä unionin tuomioistuimen 28. huhtikuuta 2015 asiassa C-28/12 antama tuomio.
6. Ilmailutyöryhmä tarkasteli muutettua ehdotusta ja pääsi siitä yhteisymmärrykseen 14. marraskuuta 2019.
7. Kun työryhmätasolla oli päästy yhteisymmärrykseen, neuvoston lingvistijuristiyksikkö tarkisti sopimuksen tekemistä koskevan muutetun neuvoston päätösehdotuksen tekstin.
8. Sopimuksen tekemisen valmistelemiseksi pysyvien edustajien komiteaa pyydetään ehdottamaan, että neuvosto päättäisi jonkin tulevan istuntonsa esityslistan A-kohtana toimittaa sopimuksen tekemistä koskevan päätösehdotuksen, sellaisena kuin se on lingvistijuristien viimeistelemänä asiakirjassa 14205/19, sekä lingvistijuristien viimeistelemänä asiakirjassa 8185/12 olevan sopimuksen tekstin Euroopan parlamentille sen hyväksynnän saamiseksi.

---